Urschrift – Originale

**MARKTGEMEINDE MALS**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI MALLES VENOSTA**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**ENTSCHEIDUNG NR. 92 VOM 12.11.2026**

**der GENERALSEKRETÄRIN**

**Bauhof - Direktauftrag zur Lieferung von Treibstoff (Winterdiesel) für den Gemeindebauhof an die Firma Q8 Quaser GmbH - CIG: BDC8E0F89E (CIG Konvention: A030E3F878)**

**DETERMINA N. 92 DEL 12.11.2026**

**della SEGRETARIA GENERALE**

**Cantiere comunale - Affidamento diretto per la fornitura di carburante (gasolio autotrazione artico) per il cantiere comunale alla ditta Q8 Quaser Srl - CIG: BDC8E0F89E (CIG convenzione: A030E3F878)**

Für den Gemeindebauhof müssen 2.000 Liter Winterdiesel angekauft werden.

Mit Art. 1 Absatz 7 des G.D. vom 06.07.2012, Nr. 95, umgewandelt mit Gesetz vom 07.08.2012, Nr. 135, wurde für die Warenkategorien Elektrizität, Gas, Treibstoff der öffentl. Zapfsäulen, Treibstoff außerhalb des Netzes, Brennstoffe für Heizanlagen, Festnetz, Mobilfunk, für alle öffentl. Verwaltungen, die Verpflichtung eingeführt, die Einkäufe über die von CONSIP S.p.A. oder die regionalen Einkaufszentralen zur Verfügung gestellten Möglichkeiten durchzuführen. Dabei sind die telematischen Verhandlungsverfahren des elektronischen Marktes und des dynamischen Beschaffungssystems zu benützen, die von den oben genannten Subjekten zur Verfügung gestellt werden.

Infolge eines von der CONSIP S.p.A. durchgeführten Wettbewerbsverfahrens wurde die Lieferung von Treibstoffen (Benzin, Diesel, Winterdiesel) mittels der Konvention Nr. 13 - Los 3 (Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto) CIG Konvention: A030E3F878, abgeleiteter CIG: BDC8E0F89E gültig ab 25.11.2024 bis zum 25.11.2026, an die Q8 Quaser GmbH mit Sitz in Rom, Viale dell'Oceano Indiano 13, 00144 Rom, übertragen.

Die Gemeinde Mals, in Erwartung des Abschlusses von eigenen Vereinbarungen seitens der Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentlicher Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, ist mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 532 vom 26.11.2024 obiger Konvention beigetreten.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und

Per il cantiere comunale devono essere acquistati 2.000 litri di gasolio autotrazione artico.

L'art. 1, comma 7, del D.L. 06.07.2012, n. 95, convertito dalla legge 07.08.2012, n. 135, introduce per tutte le pubbliche amministrazioni l'obbligo di acquistare attraverso gli strumenti messi a disposizione da CONSIP S.p.A. o dalle centrali di committenza regionali, ovvero ad esperire proprie autonome procedure nel rispetto della normativa vigente, utilizzando i sistemi telematici di negoziazione sul mercato elettronico e sul sistema dinamico di acquisizione messi a disposizione dai soggetti sopra indicati, le seguenti categorie merceologiche: energia elettrica, gas, carburanti rete e carburanti extra-rete, combustibili per riscaldamento, telefonia fissa e telefonia mobile.

A seguito di esperimento di una gara da parte di CONSIP S.p.A., con la convenzione ed. 13 - lotto n. 3 (Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto) CIG convenzione: A030E3F878, CIG derivato: BDC8E0F89E la fornitura di carburanti (benzina super senza piombo, gasolio autotrazione artico e autotrazione artico) per il periodo dal 25.11.2024 fino dal 25.11.2026, è stata affidata alla ditta Q8 Quaser Srl con sede a Roma, Viale dell'Oceano Indiano 13, 00144 Roma.

Il Comune di Malles Venosta, in attesa dell'elaborazione di apposite convenzioni da parte dell'Agenzia provinciale per i procedimenti e la vigilanza per contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, con atto deliberativo della Giunta comunale n. 532 di data 26.11.2024 ha approvato l'adesione a tale convenzione.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi e forniture di un importo inferiore a Euro 140.000,00 e lavori per importi inferiore a Euro 150.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta prov.le n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a

Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Euro 500.000,00 per lavori.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentliche Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und -Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentliche Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del D.lgs. 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 188 07.05.2024 wurde der Leitfaden im Bereich der öffentlichen Aufträge für Direktaufträge der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt.

Con delibera della Giunta Comunale n. 188 del 07.05.2024 è stato approvato la linea guida per gli appalti pubblici di affidamenti diretti, il quale disciplina gli appalti pubblici di lavori, forniture e servizi.

Infolge dessen wurde die Fa. Q8 Quaser GmbH, in Anlehnung an obige Konvention, mittels Direktauftrag, mit der Lieferung von 2.000 Liter Winterdiesel beauftragt.

Quindi è stata incaricata la ditta Q8 Quaser Srl, appoggiandosi alla suddetta convenzione, mediante incarico diretto, della fornitura di 2.000 litri di gasolio autotrazione artico.

Hierfür ist ein Betrag von ca. 3.825,00 Euro zzgl. 22% MwSt. (= 4.666,50 Euro) aufzubringen; dieser Betrag kann aufgrund des effektiven Lieferumfanges variieren.

In ordine a ciò va richiesto un importo di ca. Euro 3.825,00 più 22% IVA (= Euro 4.666,50); tale importo potrebbe variare in base ai litri effettivamente forniti.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie das staatliche Vergabegesetz GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, zur Anwendung.

Si applicano la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m. ed il codice dei contratti pubblici il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023.

Zudem kommen die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 8/2024 und die Verordnung über die Vergabeverfahren von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 7/2024 zur Anwendung.

Si applicano inoltre il regolamento dei contratti del Comune, approvato con delibera n. 8/2024 ed il regolamento per le procedure di affidamento di acquisizione di lavori, forniture e servizi pubblici, approvato con delibera consiliare n. 7/2024.

Das einheitliche Strategieprogramm ESP und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.

Der Haushaltsvollzugsplan wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 genehmigt.

Il Documento unico di strategia DUP ed il bilancio di previsione 2026-2028 con il programma degli investimenti sono stati approvati con le delibere consigliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.

Il piano esecutivo di gestione (piano operativo) è stato approvato con delibera n. 1 del 13.01.2026.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

fachliches Gutachten:

IWl87SQwkjv/
SNbqwsAKXSofyXRPzyRwtyD6tPIqtEg=

parere tecnico:

IWl87SQwkjv/
SNbqwsAKXSofyXRPzyRwtyD6tPIqtEg=

buchhalterisches Gutachten:

/
GouZaERuAgpsvOSePEccY0FUypAWzDKcO4D
hHePMqE=

parere contabile:

/
GouZaERuAgpsvOSePEccY0FUypAWzDKcO4D
hHePMqE=

In Anwendung der Gemeindesatzung und des

In applicazione dello statuto comunale e del

geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften sowie des Haushaltsvoranschlag 2026-2028

**e n t s c h e i d e t**

**die Generalsekretärin**

1. Die Firma Q8 Quaser GmbH mit Sitz in Rom, Viale dell'Oceano Indiano 13, 00144 Rom, wird mittels Direktauftrag, in Anlehnung an die CONSIP-Konvention ed. 13, Los 3, gültig ab 25.11.2024 bis zum 25.11.2026, mit der Lieferung von 2.000 Liter Winterdiesel beauftragt (CIG Konvention: A030E3F878, abgeleiteter CIG: BDC8E0F89E).
2. Die Ausgabe von ca. 4.666,50 Euro (MwSt. inbegriffen) wird wie folgt dem Haushalt angelastet (der Betrag kann aufgrund des effektiven Lieferumfanges variieren):

vigente Codice degli enti locali nonché del bilancio di previsione 2026-2028

**la segretaria generale**

**d e t e r m i n a**

1. Viene affidata alla ditta Q8 Quaser Srl con sede a Roma, Viale dell'Oceano Indiano 13, 00144 Roma, mediante incarico diretto, in appoggio alla convenzione CONSIP ed. 13, lotto 3, attiva dal 25.11.2024 fino dal 25.11.2026, la fornitura di 2.000 litri di gasolio autotrazione artico (CIG convenzione: A030E3F878, CIG derivato: BDC8E0F89E).
2. Viene impegnata la spesa di ca. Euro 4.666,50 (IVA inclusa) come segue al bilancio di previsione (tale importo potrebbe variare in base dei litri effettivamente forniti):

| Kap.Kennziffer/<br>cap.codice | Betrag/<br>importo | Haushaltsjahr/<br>esercizio | Fälligkeit/<br>scadenza |
|---|---|---|---|
| 10051.03.010200 | 4.666,50 Euro | 2026 | 2026 |

3. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.

3. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diese Maßnahme kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro il presente provvedimento può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

gesehen/visto

Die Generalsekretärin/La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess
*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

Der Bürgermeister/Il Sindaco
Josef Thurner
*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

***(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)***

Gegenständliche Entscheidung wird am **16.11.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente determina viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni consecutivi dal **16.11.2026.**